

La Yeu de l'Empordà

Any XXXI. - Època 2.ª

Figueres, 1 de març de 1930

Preu: 15 cts.-N.º 1325

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Unió Postal 500 " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5

TELÉFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papeteria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo
concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.ª, (Rambla) - Telef. 131

FIGUERES

Clínica Operatòria del Sagrat Cor

FIGUERES

Pràctica de tota operació quirúrgica. — Cooperació de reputats especialistes. — Espaioses i higièniques habitacions.

Cura radical de tota classe d'hèrnia (trencadura), per 400 pessetes, inclosa l'estada a la Clínica de 12 dies, com a màxim, amb tota garantia.

Assistència per Germanes religioses.

Raigs X, instal·lació fixa i portàtil. Radiografies instantànies.

Carrer Alt de Sant Pere, núm. 21, 2.ª
(davant de l'Església Parroquial)

Preus moderats

Consulta tots els dies de I a II



Plus Ultra

COMPANIA D'ASSEGURANCES GENERALS

abans

CENTRE CATALÀ D'ASSEGURADORS

FUNDADA L'ANY 1887

RAMS: Transports, Incendis, Collites, Vida, Accidents,
Responsabilitat civil, Maquinaria i Robatori.

Representant: JOAN SALLERAS, Enginyers, 2, FIGUERES.

Farmàcia Nova i Laboratori

DE

Joan Xirau

Ex-Ajudant de l'Institut de Fisiologia de Barcelona,
dirigit pel Dr. D. AUGUST PI SUÑER.

Instal·lats d'acord amb les més modernes exigències.

Anàlisis clínics * Sèrums * Específics

Vacunes * Ortopèdia * Inyectables

Carrer Alfons XIII (Nou), núm. 18. — FIGUERES

Agència Pompes Fúnebres i Fusteria mecànica

Casa Moncanut

Exposició de corones, làpides i tot el referent al ram, comptant la casa amb aparells moderns de desinfecció d'habitacions i endolats de les mateixes a preus sumament mòdics, que han d'ésser la norma principal.

SERVEI PERMANENT

FIGUERES

Teléfono, 27

Débiles tomad el acreditado **Elíxir Callol** que da Vida y Juventud

Es rápido científico agradable



**CHOCOLATE
COMET**

DELICIOSO PARA EL DESAYUNO
FABRICADO EN FIGUERAS



Licor de Brea Benzoinat

FERRAN

cura la

TOS

i combat les afeccions
de l'aparell respiratori

Centre d'Específics,
Sérums i Vacunes

Dipòsit dels acreditats

BRAGUERS RANFER

còmodes, segurs i econòmics

Institut Vacunoteràpic de l'Empordà

Casades de Còdol, 37. — FIGUERES

Director: DOCTOR PONT, metge hispano-americà

Malalties Cardio-vasculars. Tractament de la tuberculosi en totes
les seves formes. Malalties cròniques. Afeccions de l'aparell digestiu

Mètode del Dr. Asuero. Havent romàs a la Clínica d'aquest Doctor, es practiquen ací les
intervencions terapèutiques que duu a cap l'autor a la seva Clínica de San Sebastian.

Hores de consultació: de 9 a 12 i de 15 a 18



Caja grande 2¹⁰ Ptas
60 céntimos
caja pequeña.

Para refrescar,

purificar el
aliento y quitar el
sabor del humo, tome
V. después de fumar algunas
Tabletas GABA.

Le evitarán la irritación de
la garganta y las graves
consecuencias que
la misma puede
acarrearle.

En todas las farmacias
y droguerías.



J. Vilar, S. en C.
323 Av. Alfonso XIII
BARCELONA

Perxas, Dorca i Comp.

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places
d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i termini.

PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstitos.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITS en custòdia de títols.

JAUME CARITY

Rutlla, 33 - FIGUERES

Primer Premi de l'Escola d'Electricitat de Paris, 1913-1914

INSTAL·LACIONS

Aigua, Gas, Cambres de bany, Motors, Moto-bombes, Centrals i Línia
Elèctriques, Bobinatges, Dinamos, Motors, etc.

ALUMINAT D'AUTOMOBILS

Auto-GARAGE SPORT

Plaça Salmeron, 6 :: Tel. 70 :: FIGUERES

Taller de reparacions i accessoris de tota mena

**LAS 20 CURAS VEGETALES
DEL ABATE HAMON**

La salud por las plantas



Maravilloso método de curación POR MEDIO DE
PLANTAS, descubierto por el ABATE HAMON

Curan radicalmente SOLO CON PLANTAS
la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmo-
nes (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artritis-
mo, los males del estómago, malas digestiones,
pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los
nervios, del corazón, de los riñones, del hígado,
de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago,
el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse
a ningún régimen alimenticio.

GRATIS Pida con este vale, mandándolo
como impresos a Laboratorios Botánicos, Ron-
da Universidad, 6, Barcelona, o Peligros, 9,
Madrid, el libro GRATUITO "La Medicina
Vegetal" que enseña la manera de curar las
enfermedades por medio de plantas.

Nombre
Calle
Población Prov.

A Figueres: Farmàcia «La Creu Roja» de
M. Vidal, carrer Joan Maragall i Enginyers.

Fàbrica de mitges, mitjons, camisetes, panta-
lons, jerseis, toreres, «refajos», etc.,
etc., de cotó, llana, fil, seda o estam
de qualitat superior.

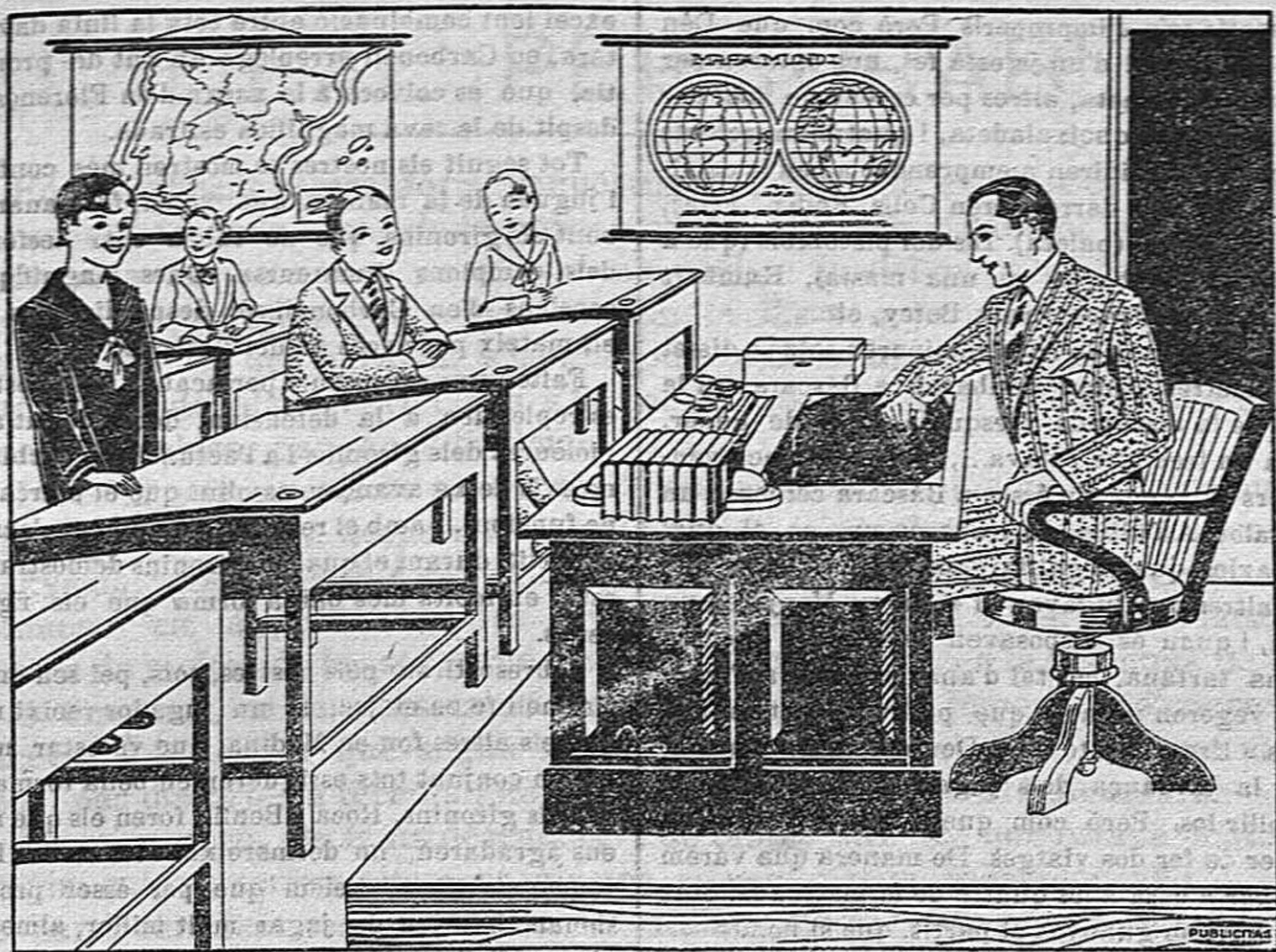
Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la mà
moderna que es coneix.

Confeció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Forn Baix, 4. — FIGUERES



A L'ESCOLA: CONJUGACIÓ DE VERBS

Mestre. — A veure... Jo m'abillo, tu t'abilles...

Deixeble. — Ell s'abilla... nosaltres ens abillem... als magatzems PUIG PARÍS

El vostre trajo — El vostre abric
els trobareu als

Magatzems Puig París de Figueres

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. — Radiografies, Radioteràpia profunda.
RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
Tractament de les malalties de pell i sífflis.

El dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

L'aigua de la Vall de Sant Daniel és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artrítisme, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15
FIGUERES

CONSULTORI- MÈDICO-QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures.

Malalties de la pell.

Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.

Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitueió, 7, prals. — GIRONA



CROSLEY
RADIO

Els més moderns
i perfectes aparells.

Distribuïdor exclusiu:

Ramon de Ros Reig,
FIGUERES

EN VENDA

Al millor i més pintoresc indret d'aquesta ciutat unes torres i xalets des de 10.000 pessetes. Recents construccions, espaioses habitacions, confort modern, amb vistes a tot arreu.

També es troben en venda altres ben situats edificis i propietats rústiques de gran rendiment en aquest Empordà.

Per a informes: MIQUEL POUS, corredor de finques. Despatx, Prat de la Riba, 26, Figueres.



PATATES Royal
Kidney. — Garantia
de llavor anglesa.
Extremadament
productives i pri-
merenques. Preus
molt enraonats. Co-
man'ts d'avança. Tenim també Navarra, ver-
mella-groga. — Dipòsit de sementer, plaça de la
Indústria, 5, Figueres.

—Correus i Telégrafs. Aspi-
rants: programa fàcil, convocatòries tots els
anys. Auxiliars femenins de Correus,
carrera de pervenir per a senyoretetes.
Comerç: Càlcul Mercantil i Teneduria
de llibres per partida doble, procediment
ràpid i econòmic. Informes: J. Rodrí-
guez, oficial de Correus.

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor
nervioso o reumático, desa-
pareciendo por rebelde,
que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias
(Faciales, Intercostales, de riñones, Cíaticas)
y las molestias periódicas pro-
pias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS
ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del es-
tómago. Útil en todas las épocas del año.

FUMADORES



ENGOMAT

—Es broden a màquina i es fan tota mena de labors, tant en brodat com en pintats a la Llibreria Batllósera, Enginyers, 3.

—La Ferrreteria **Fèlix Jaume Gelart**, Dele-
gada pel «Consorcio del Plomo en Espa-
ña», assabenta al públic i a sa nombrosa
clientela que disposa als seus magatzems
de grans existències i totes dimensions
en tubs i xapes de plom.

—Forn per a vendre al car-
rer Cal-
çada dels Monjos, 2. Facilitats en el
pagament. Raó a la mateixa casa.

—Construccions i reparacions
d'obres en general.

Ciment armat.

RAFEL JANER I FILL

Constructors

R. Janer Gomis, R. Janer Aymà,
Mestre d'Obres Perit Constructor

Baixada Mercer, 1. — FIGUERES

—Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7. —Teléf. 78.

—Marian Basil Mestre de ca-
ses, ofereix els
seus serveis al públic. Carrer de Lasau-
ca, 28, segon.

ESPORTIVES

Futbol

Historial de la Unió Esportiva de Figueres.

XXVIII

El segon partit amb els francesos, malgrat la superioritat de l'equip figuerenc, fou disputadíssim. Els francesos, tot i veient com paulatinament s'anava perforant la seva porta (el resultat els fou advers per 5 a 0), no es desanimaren mai i actuaren sempre amb fermesa, digna de millor sort.

Els cinc gols van marcar-los Botey (2), Sunyer, Felip i Humbert.

En aquest partit es revelà com a mig-ala excel·lent el novell jugador unionista Robert Elias.

L'equip jugà igual que en el partit del dia abans.

Els dies 31 de desembre i primer de gener va visitar-nos el F. C. Sambolà (avul de primera lliga). El primer dia varem empatar a dos gols, i el segon el vancem per 3 a 0.

Aquests encontres entre el primer equip campió del Llobregat i el nostre onze, no varen pas defraudar el públic figuerenc.

La Unió va presentar el seu equip complet.

El 6 i 7 de gener va visitar-nos el llavors potentíssim Catalunya de les Corts.

Una victòria i una derrota per als nostres. La primera de la temporada soferta en camp figuerenc. I encara perquè la Unió va presentar-se handicapada, no jugant Walter ni Miravittles.

El dia 28 de gener va reprendre's el campionat provincial, jugant a Sant Feliu contra el titular, al qual s'aconseguí vencer per dos gols a un.

Aquest encontre fou un veritable partit de campionat. Ambdós clubs jugaren amb braó per tal d'aconseguir la victòria i els dos punts cobejats, victòria que se n'endugueren a l'últim els figuerencs que jugaren molt en quantitat i qualitat. Els guixolencs no jugaren tant, perquè a mig partit va haver-se de retirar lesionat en Palahi II.

Els gols foren entrats un a cada part, fruit de dos jugades magnífiques de Sunyer Pi. Dels nostres assoliren els honors de la distinció Prats, en primer terme, que tingué un d'aquells dies clàssics que el feien el millor mig-centre conegut; Walter, que no fallà mai; Miravittles i Sunyer Pi; Felip, Colls i Botey també complien; els altres, no tant; Raurich no tingué pas massa feina. Fou una jornada de glòria, que perquè fos més completa, no va faltar-hi l'incident pintoresc de consuetud.

Una volta l'òmnibus de retorn, en el qual anaven els jugadors, junta i uns quants acompanyants, en passar el riu Terri, va entrar aigua al carburador i quedarem en «panne» a uns tres cents metres d'Espionellà o Parlavà, no em recorda el poble. El nostre auto era el que anava al davant de la comitiva. El xofer baixà per a arreglar-lo, i provant d'aquí, provant d'allí... i no trobant el mal, va anar deixant passar tots els autos seguidors. Quan ja havia desaparegut el darrer i no hi havia auxili possible, a l'home se li acudí de dir als viatgers: «Havem de passar la nit a la carretera. L'auto s'ha espantat i no sé què té.» Poden comptar si

va sentir-se'n d'impropis. Però com que Déu nos en guard d'un ja està fet, uns optaren per fer una bacineteta, altres per cercar un lloc per a menjar una queixaladeta, i quatre impacients quixots es decidiren a emprendre a peu la caminada. Aquests darrers eren Colls, Ròdix, Elias, Ismael i Prat (paleta). Els del pisco-labis (que a la fi varen trobar-lo en una masia), Humbert (ja no calia dir-lo), Prats, Botey, etc.

Els marxants de ruta caminaren setze o disset quilòmetres. Quan arribaren a Bàscara era la una de la matinada. S'esqueia el 28 de gener. Feia un fred que pelava..., però els cinc aventurers suaven. En ésser a Bàscara cercaren un hostalot. A l'últim, en trobaren un, en el qual hi havien quatre gallinards més aviciats que els altres que jugaven al «barro.» Menjaren un bocí, i quan es disposaven anar a la recerca d'una tartana, per tal d'anar a avisar a Figueres, vegeren un auto que pujava. «Estem salvats.» Era un auto d'En Deusedes qui, alarmat per la tardança dels jugadors, havia sortit a recollir-los. Però com que l'auto era petit, va haver de fer dos viatges. De manera que varem arribar a casa a les quatre de la matinada. Sort que havíem guanyat el partit, que si no...

I ara la paradoxa. Es féu de dia; el xofer tornà a revisar l'auto... i l'auto no tenia res. Un cargol fluix. Un cargol fluix igual que el xofer, que també n'hi tenia un al cervell...

RÒDIX.

A Girona

La U. E. Figueres empatà amb la U. D. Girona al camp d'aquesta, després d'un partit en què els nostres sempre portaren la iniciativa del joc.

Un arbitratge que té molt a desitjar i una mala tarda d'en Carbonell.

Diumenge, corresponent a la torna visita dels gironins a la nostra ciutat, en el qual sortiren guanyadors els xicots que componen l'onze de la U. E. Figueres per 4 a 1, es traslladaren a la immortal Girona, per tal de contendre contra els campions provincials de 1929-30 de segona categoria (proclamació feta per l'article 29).

Pel que poguérem enterar-nos, es vegé que els gironins esperaven amb grans desigs aquest encontre, a fi de demostrar als seus addictes que el resultat obtingut al camp del Figueres el diumenge últim, fou degut a presentar un equip reserva i a la arribada de l'àrbitre. Així, amb els ànims una miqueta excitats, els entusiastes gironins es traslladaren a l'estadi de Vista Alegre, a fi de veure com els flamants campions de segona categoria encolomaven set o vuit gols als campionissims «amateurs».

A l'hora de començar el partit el camp oferia un bonic aspecte. Apareixen al camp els equips, seguits de l'àrbitre senyor Oliva, que a causa de la seva panxa, gairebé no pot trastejar.

Comença el partit a gran tren i són els nostres els primers que donen una demostració de gran joc, dominant tot seguit.

Al cap de poc d'haver començat, en Florença ha de fer una parada de mestre en repel·lir un formidable xut d'en Claudi, que aprofita d'un centre d'en Faló. L'ovació que es tributa al guardameta gironí és de les que formen època. El joc es manté anivellat, però sempre amb lleuger domini dels figuerencs, que no es cansen de jugar com a mestres i fer anar de bòlit els gironins, tot i que l'àrbitre, senyor Oliva, els està arriasant amb molta elegància. En una d'aquestes arriesses arriben a la nostra porta i en Noguer, en un moment d'indecisió, es deixa agafar la pilota i afusellar el primer gol a favor dels gironins, que en Bru res no ha pogut fer per a parar. Els gironins amb aquest gol s'entusiasmen i ja veiem venir els set o vuit que ells deien, però la cosa no dura gaire estona. Tot seguit els nostres tornen a agafar la iniciativa i es col·loquen en terreny gironí. L'empat podia haver-se tingut en aquest primer temps, a no ésser per la desgraciada actuació d'en Carbonell, que no està molt encertat i fa algunes jugades d'aprenent, i amb el resultat d'un gol a zero a favor dels gironins, s'acaba el primer temps en el qual els figuerencs han demostrat saber jugar més a futbol que els gironins.

A la segona part, els nostres tornen a agafar seguida la iniciativa del joc i dominen per complet els gironins, malgrat que l'Oliva fa el que pot per tal que així no succeeixi. En una

excel·lent combinació entre tota la línia davantera, en Carbonell arreu un xut de proclama, que es col·loca a la xarxa d'en Florença, despit de la seva magnífica estirada.

Tot seguit els nostres es mostren més confiants i juguen de la manera que volien, fent anar de bòlit els gironins, que no saben com defensar dels campions «amateurs». Dues magnífiques ocasions d'en Carbonell són desperdiciades per ell mateix per excés de nerviosisme.

Falten uns set minuts per acabar i els nostres es repleguen a la defensiva, doncs degut a la violència dels gironins i a l'actuació de l'àrbitre no se'ls deixa avançar, assolint que el marcador no funcioni. I amb el resultat d'un empat s'acaba el partit, durant el qual els gironins demostraren estar en molta més baixa forma que els figuerencs.

Sobresortiren pels nostres, tots, pel seu entusiasme i fe en el joc; si un jugador reeixí més que els altres fou en Medina, que va estar molt bé; en conjunt tots estigueren en bella forma.

Dels gironins, Roca i Bonfill foren els que més ens agradaren, no desmereixent-los en res Florença; els altres, creiem que per ésser professionals haurien de jugar molt millor, almenys alguns d'ells amb més modors.

L'equip figuerenc era: Bru, Santamaria, Noguer, Medina, Bosch, Madern, Jordà I, Mas, Carbonell, Pinadell i Jordà II.

Reserva Unió - Emporium F. C. Castelló, 3 a

Aprofitant la sortida del primer equip que va anar a Girona, la nostra Directiva va organitzar el diumenge un partit al camp local entre el reserva—en el qual es provaven alguns elements ja coneguts de nosaltres—i el primer de Castelló.

El partit no va ésser molt interessant, degut a què l'àrbitre senyor Corsellas s'ho prengué molt a la fresca i tallava injustificadament la jugades en les quals podia haver-hi més interès.

No obstant, els reservistes saberen guanyar per tres gols a cap fets per en Baró (dos) i en Got, tots de factura esplèndida.

El domini correspongué en tant jugà en Sancho als reservistes, però una vegada expulsat del camp, els dominats passaren a dominar, mes l'enèrgica defensa figuerenca els privà de marcar cap gol.

Sobresortiren pels figuerencs Salleras, Ri Mas i Sancho; els altres poc coordinats, però amb molta voluntat.

Del Castelló, Parnau, el porter i l'extrem d'querria foren els que més ens agradaren.

Per a demà, diumenge, és anunciat un partit amistós entre L'Escala F. C. i el nostre primer equip. En aquest encontre serà disputada una magnífica copa de cristall, donatiu de l'estimada esportista En Joan Vidal.

Sabem del cert que el nostre visitant, vindrà amb valuosos elements que han fixat últimament al seu equip, i amb ganes de fer un bon paper. Esperem que els nostres afectats no tarran al camp i sabran una vegada més donar una prova de simpatia vers els escalencs, aplaudint-los en sortir al camp.

L'equip de la nostra Unió, en el qual debutarà en Felip segons notícies, serà format per Gutiérrez, Santamaria, Noguer, Medina, Bosch, Madern, Jordà I, Mas, Carbonell, Felip i Jordà II. Suplents, Claudi i Bru.

Confiem veure un bon partit.

Per al dilluns de carnestoltes lluitaran el reserva de la nostra Unió Esportiva i una selecció de penyes locals, en homenatge a l'equip que tan merescudament va guanyar la copa Bar Parisenc, la qual se'ls farà entrega en el dit dia.

Per al dimarts s'anuncia la vinguda del Pe de Molins, a jugar contra el reserva unionista. Esperem que els figuerencs sabran referir-se a la derrota que els infligiren els del Pont de Molins, no fa molt, al camp d'ells per 4 a 2.

Dilluns a la nit i al saló del Casino Menestral tindrà lloc un esplèndid ball, a honor dels nostres jugadors figuerencs que amb la seva tècnica, eficiència i entusiasme han conquerit el títol de campions provincials de la lliga «amateurs» de 1929-30.

En aquest ball seran sortejats valuosos regals i serà amenitzat per una reputada orquestra de la localitat.

Cal que tots els nostres afectats a l'esport, i els nostres balladors i balladores no hi falte, per tal de retre un merescut homenatge als simpàtics jugadors figuerencs.

Als millors establiments de la comarca podreu comprar la coneguda marca de llet condensada

NURIA

que, per ésser fabricada a consciència, és inalterable, sempre igual i de finor exquisida.

Es producte ben nacional, ja que és preparat per la Societat

«Productos Lácteos S. A.»

de Manlleu (Plana de Vich).

Rocalla

DEPOSITOS CANALONES

PLANCHAS ACANALADAS DEPOSITOS PARA WATERS PLACAS 40x40cm BOVEDILLAS

TUBOS

TELEFONO 20768

ROCALLA S.A. BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERAS JUAN YMBERT RAMBLA 31.

RELA ESTUDIOS 14 Y CANUDA 2

EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

L'IDEAL PERDURABLE

Fóra realment esfereïdor si haguéssim de catalogar els fàstics i blasmes que, com pedregada seca, de la premsa estant han plogut damunt la dictadura traspasada fa justament un mes. I no parlem ja del que s'ha dit fora de la premsa, perquè aleshores augmentaríem la llista a proporcions verament fantàstiques. En una paraula, s'han esgotat tots els mots més «expressius» i contundents del diccionari i fins s'ha recorregut a d'altres que no hi són ni hi seran mai inclosos per raons fàcilment explicables.

I bé. Ens fem perfecte càrrec de l'immens cabal de lògica que enclouen semblants expansions, després del període obscur i tenebrós escolat en aquests sis anys darrers. El poble es vegé ofès i ultratjat en el més pregon dels seus sentiments en la pèrdua de les seves sagrades llibertats, en l'anul·lació o trasbals de moltes de les seves més preades institucions, en la disbaixa de les seves finances, en la persecució de les idees, en la imposició d'oneroses exaccions, en..., per què seguir si és de tothom present—i ho serà per molt temps, per dissort—la fèrbola i impopular actuació de l'extinta dictadura?

En mig, però, de tants desencerts i de tantes tares de què estava matisat el règim caigut, seriem altament injustos si negligíssim consignar allò de bo que, particularment per a nosaltres, els catalans, tingué la dictadura. A aquesta, doncs, hem de regraciar-li, agraits, l'ofensiva despietada que va iniciar de bell començament contra totes les nostres amors més cares, puix que si bé les seves fiblades barroeres i periòdiques produïren una coïssor vivíssima i indescriptible en la nostra ànima, aquestes cal reconèixer que han servit magníficament per a crear una solidíssima unió sagrada de tots els sectors més distanciat en matèria política i social de la nostra terra i fins i tot dels que podríem classificar-los en la legió d'esperits abúlics. La sensibilitat pairal s'és afinada considerablement en el passat període de silenci i de dolor, el qual ens ha servit altrament per a fer un minucios examen de consciència i per a depurar la nostra ànima de les no escasses imperfeccions que la maculaven.

Recollint aquest estat latent d'opinió del nostre poble i interpretant fidelment la seva manera de pensar, les noves Diputacions catalanes—on després de sis anys de postergació ha ressonat altra vegada el nostre gloriós verb—, secundades per molts dels nostres Ajuntaments, han pres unànimement un acord pel qual afirmen com a son primer acte de llur obra de restauració, el propòsit de treballar per a retornar a la terra catalana el dret de regir-se per una sola institució com fou la Mancomunitat de Catalunya, violentament destruïda, i manifesten l'esperança que les Corts futures dictaran noves lleis que permetran la reconstitució del País amb major llibertat individual i col·lectiva.

Saludem amb cordialíssima efusió aquesta nova monjoia que es beslluma en l'horitzó de les nostres inquietuds espirituals, i consignem la nostra esperança fermíssima en un esdevenidor òptim en realitats fecundes cristal·litzades en la consecució integral de les nostres aspiracions.

J. E.

Aquest número ha passat per la censura governativa

Vida religiosa

L'Apostolat de l'Oració i els diferents

Una de les raons que més freqüentment mouen el clero a establir nostra Associació a les seves parròquies és la de què «per mitjà de l'Apostolat de l'Oració s'arriba fins a les pobres ànimes que caminen molt lluny de la santa Església». És el que fa poc ha reconegut un Rector d'Alger. «El Santíssim Cor de Jesús—escrivia—m'ha inspirat la solució d'una qüestió que molt de temps ha em turmentava. Fins ara no trobava cap mitjà eficaç per a moure molts parroquians meus. Ara ja l'he trobat! És l'Apostolat de l'Oració.» I així és en veritat. Din l'experiència que nostra Santa Aliança amb el Cor Diví constitueix la millor forma de practicar la seva devoció per al comú de la gent, per la seva facilitat i eficàcia, i que pot anar penetrant fins en les famílies menys religioses, servint-se, per exemple, dels fills. D'aquesta manera el Santíssim Cor de Jesús trencarà els cors més durs, com ho prometé a Santa Margarida Maria.

Bell exemple a imitar

Ara fa vint-i-cinc anys un jove de Bretanya, d'ànima somniadora i mirada profunda, amb el cor ple d'immens amor a Déu i les ànimes, arribava a París. Davant el trist espectacle que oferia la dominació de la cançó innoble que perdia tantes ànimes joves, tingué la bellíssima idea de dedicar-se a l'apostolat, mitjançant la cançó cris-

tiana, i composà tot seguit la primera cançó: *L'epi*: l'espiga. Continua els seus assaigs i cada dia augmentava la influència de les seves cançons fins que escripté la seva millor creació: *La prière matinale*: la pregària matinal. D'aquesta faisó Enric Colàs establitzà la seva vocació de poeta-cantor. Un jorn l'arquebisbe de París el cridà i li digué: *Exempla el marc, fill caríssim. Posa el talent que Déu t'ha donat al servei de les obres que tant ho necessiten*. Mesos més tard Colàs i la seva esposa es dedicaven exclusivament al servei de la cançó cristiana, i recorrien tota la França i Bèlgica semblant arreu l'ideal cristià: la llar, la terra, el país, el campanar de pedres vetustes, verdadera font de joia i de felicitat.

Pares i passeigs ciutadans

El parc-bosc a l'hivern és formós. Té la seva poesia. A la posta de sol hi han unes tonalitats en la llum que embadaleixen de debò. És per això que, molts capvespres, ens plau de passejar-nos-hi, observant tots aquests encisos. Ultra la seva part amable i espectacular, cal reconèixer que el parc és necessari a la vida de la ciutat. La seva proximitat a la mateixa, la seva exposició fan que els habitants actuals estranyin quasi com abans no tenien necessitat de jardins. I és que avui dia amb l'increment dels automòbils i de tot el trànsit rodat en general, els parcs i els jardins on anar a reposar l'esperit fatigat de la lluita diària

(Continua al final de la 3.ª columna.)

Un discurs d'Unamuno

Hem sentit sempre una certa simpatia personal per aquest basc, savi errant, religiós heterodox, adorador del dubte, que sap fer salms amb paraules de blasfèmia i dir heretgies amb mots d'admirable precisió teològica. Ara acaba de dir coses esgarrioses d'exactitud, entremig del picaroleig heterodox a què es ven obligat per la seva història, i més que per la seva història, per la necessitat de saltironar damunt el dogma, imposada pel seu temperament indomesticable.

«Jo crec, din, que el primer és Déu.» Que en fóra això de ben dit si no afegia malauradament que la idea de Déu és una idea vaga! Per què ho havia d'espantillar? La vaguetat és l'home, ésser més canviant que la lluna, que, des que es lleva fins que es colga—tan poques hores!—canvia quatre o cinc vegades de tremp, de to orgànic, de disposicions morals, de predisposicions a l'elevació religiosa i a la degradació bel·luna. Però Déu és la mateixa concretesa, perquè és l'Esser, i l'Esser és el pol oposat a la vaguetat.

Però deixem la filosofia. Aquesta vaguetat de la idea de Déu no és invenció d'Unamuno. Ja ve de tots els panteïstes, tan vells com la filosofia. I a més dels panteïstes, li han sortit uns devots, tot darrerament, que acomoden la idea de Déu a totes les immoralitats i a totes les embriagueses de les passions. El Kaiser anava a la hegemonia d'Alemanya sobre el món invocant el nom de Déu. Volia fer l'Altíssim còmplice de les seves ambicions boges. D'altres—Unamuno en sap alguna cosa—han estat anys invocant el nom sagrat per justificar un despotisme que no respectava ni el pudor, ni els drets individuals més sagrats, ni els furs de la justícia, ni la moralitat més elemental. Es creien que amb el nom de Déu taparien tota la podridura que anaven amuntgant... i alguns babaus s'hi enganyaren. Aquest nom servia de cadena en els braços dels oprimos, de cepó en els peus dels injustament empresonats, de mordassa contra les llengües de la veritat, individuals i col·lectives... No cal estranyar-se, com fa Unamuno, que, invertint l'ordre tradicional i tradicionalista, es posés la pàtria davant de Déu. La pàtria era la finalitat, Déu, l'instrument. Paganisme? Més que paganisme: definició del pecat és convertir la criatura en fi i el

i a oxigenar-se, han esdevingut necessaris, imprescindibles.

Pel que ateny al nostre parc, ens hem de felicitar pel ben cuidat que es troba ara com ara. Si bell és al present, però, més ho serà en l'esdevenidor, no cal dubtar-ho. Aquells boscos de pins, aquella varietat de flors el faran poc a poc el centre de passeig de la societat figuerenca. Però per això el ciutadà no deixarà pas la Rambla. La Rambla és una cosa més íntima. Quan hom parla d'aquest passeig és com si parlés de casa nostra. El parc és per a veure'ns amb plaer, per a fruir de la naturalesa i d'unes sensacions difícils de trobar enlloc més. La Rambla és per a trobar-nos; un assumpte, un negoci el tractarem a la mateixa; per veure un amic qui ha d'esperar-nos el citarem a la Rambla; i és curiós que un passeig tan deliciós convidi a tractar els afers més seriosos.

La ciutat, però, té en perspectiva un altre passeig. El dia que s'edifiqui l'estació nova se'n farà un altre que tindrà per punt de partida el parc de l'estació. Aquest parc amb el seu brollador fa també un gran benefici a la ciutat, però en farà més llavors, perquè pot ésser el fons d'una avinguda esplèndida.

Cal confessar que la ciutat va modernitzant-se de pressa; s'han restaurat moltes façanes dels carrers més centrals, bastants dels quals s'aniran paulatinament asfaltant.

F. BOSCH ARMET.

Creador en mitjà. Durant anys hem hagut de patir que Déu fos convertit en tapadora, en fusell, en fuet... Quasi fa escrupol de dir-ho.

I encara, si hagués estat per la pàtria... Si hagués estat per la pàtria, la noblesa del fi hauria palesat ben prompte als ulls d'ells mateixos la monstruositat del mitjà. Però el que ells deien pàtria era un muntatge artificial sobreposat al cos de la pàtria, escarnint-ne barroerament la forma i els moviments, i que només servia per a la satisfacció de tot allò que ara omple amb la seva revelació planes senceres dels diaris. No arribava ni a Estat.

Primer que tot és Déu. Primer que tot i junt amb tot i després de tot, perquè Déu és principi i fi, i no hi ha cap fragment de realitat que pugui subsistir sense ell. Fer servir Déu d'ocultador de crims és la blasfèmia oral i real més gran que es pot dir ni fer. Totes les realitats més angustes de la institució religiosa, el Crist, l'Església, la predicació de la Paraula divina, tot ha estat objecte d'atemptats denigrants. Les coses superiors tenen una força invencible, però tanmateix una reflexió serena dels avantatges o desavantatges que pot reportar una badoqueria davant el governant «viu» que invoca a cada moment el nom de Déu, per fer-se perdonar una autocràcia il·legítima per l'origen i per l'exercici, que barreja l'acte d'adoració a la divinitat amb el monopoli del «piropo» i fins amb manifestacions públiques de galanteria picaresca, pots fer faria penedir més d'un de certs entusiasmes irreflexius.

Déu no queda mai malament, perquè, facin el que vulguin els dictadors autodivinitzats, sempre ocupa el primer lloc, però no fóra estrany que alguns defensors seus, no tan cauts com ben intencionats, perdessin el primer, i el segon, i l'últim.

CARLES CARDÓ, PVRE.

De «El Matí».

Malalt que sembla que va per bé

Tenim un malalt allitat des de fa més de sis anys i quatre mesos, el qual arribà a una gravetat espadidadora; tant és així, que hom creia arribada la seva fi.

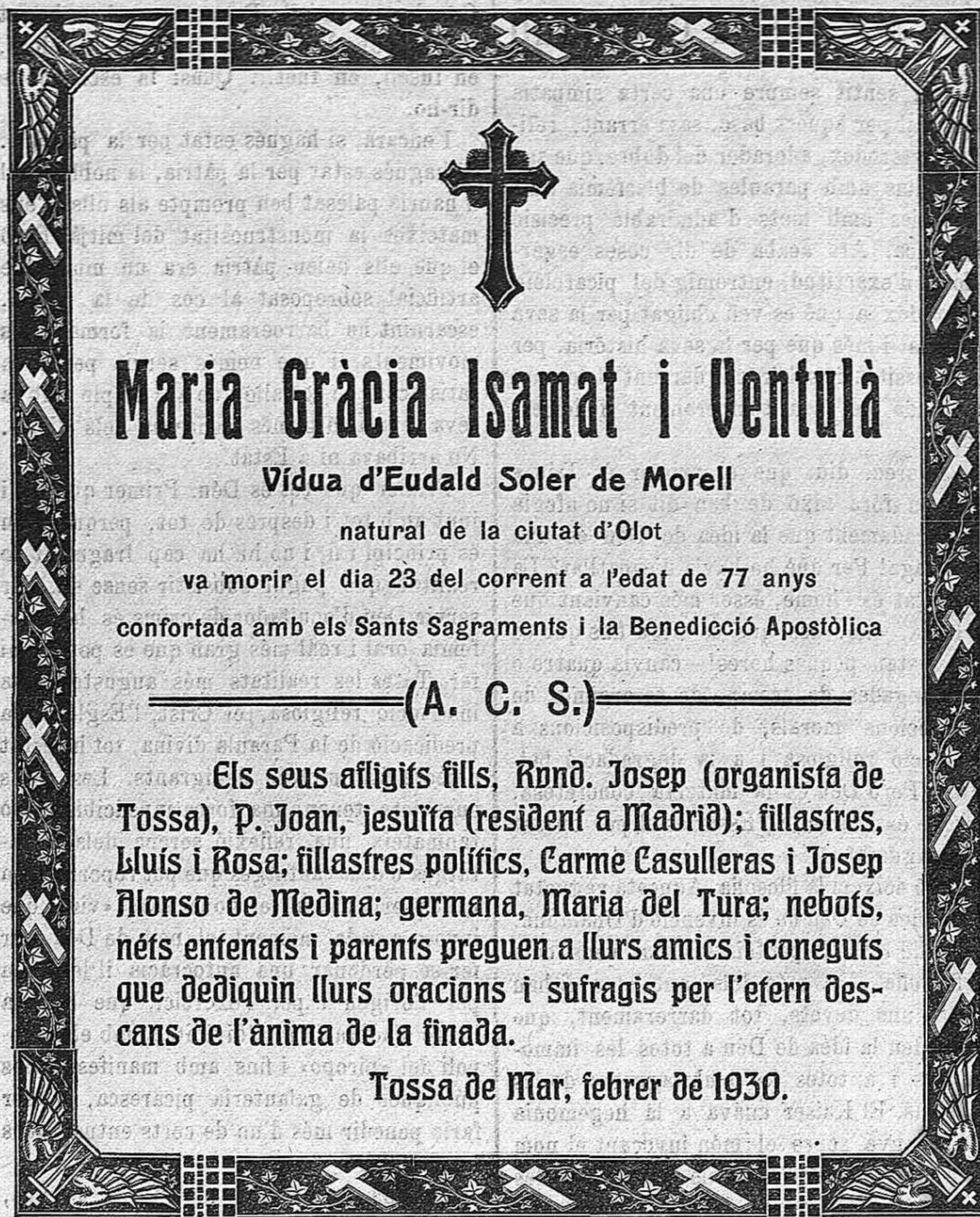
Se'l veia amb cara demacrada, els ulls enfonsats al pregon de llurs conquestes negrenques, les mans esquelètiques i per més dissort a la casa, una casa riquíssima feia poc, no hi havia ara ni tan sols per a pagar el metge ni els medicaments, car tot s'havia gastat en... què?

Heus ací que hom no ho sap punt per punt en què. Són d'aquelles coses que no es comproven fins després de molt de temps, quan hom ha fet balanç, ha escorcollat tots els recons, ha furgat arreu de la casa, i mantes coses no serà pas possible escatir-les, puix que unes no s'apuntenaven i altres, si es feia, era duent-les a un compte ben divers al qual pertanyien i sempre encara exagerant-les, a l'extrem que qui ho veu, pensa si els marmessors (això de marmessors és un dir, car els qui han fet ras de tots els béns de la casa, se'n feren ells mateixos per usurpació, puix que ningú no els n'havia nomenat), si els marmessors, repetim, havien perdut el seny, perquè tot s'ho gastaven en luxes, en àpats, disbauxes, en subvencions, en «bombos» i en altres coses pitjors.

Com deïem, doncs, a la casa ja no hi havia ni tan sols per a medicaments i hom ja estava desesperat i no sabia com fer-s'ho, quan tot d'un cop, precisament ahir, dia 28, va fer el mes, el malalt semblà que havia tombat per bé.

Aquella ranera fatigosa que l'ofegava minvà, car l'expectoració s'havia presentat més fàcil i els pulmons i els bronquis començaren a funcionar amb regularitat.

I aquí tenim el malalt, si bé sembla fora



Maria Gràcia Isamat i Ventulà

Vídua d'Eudald Soler de Morell

natural de la ciutat d'Olot

va morir el dia 23 del corrent a l'edat de 77 anys

confortada amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica

(A. C. S.)

Els seus afligits fills, Rnd. Josep (organista de Tossa), P. Joan, jesuïta (resident a Madrid); fillastres, Lluís i Rosa; fillastres polífics, Carme Casulleras i Josep Alonso de Medina; germana, Maria del Tura; nebots, néts entenats i parents preguen a llurs amics i coneguts que dediquin llurs oracions i suffragis per l'etern descans de l'ànima de la finada.

Tossa de Mar, febrer de 1930.

de perill, dintre, però, d'una convalescència força entretinguda.

En veure la millora, és a dir, quan de les portes de la mort tornà a les de la vida, tota la família cregué que la convalescència fóra curta i que la salut vindria amb rapidesa, però heus aquí que el malalt s'ha estacionat, no va endavant ni endarrera. Se li donen injeccions de promeses, però ell no reacciona del tot, i és que els medicaments i les injeccions no són encara ben adients a la seva malaltia.

Clar que és una gran cosa que el malalt hagi pogut expectorar i llançar del seu cos aquella nosa malèfica, aquells reumes enganxosos que l'escanyaven i que vertaderament ho haurien fet si no els hagués tret; no n'hi ha pas prou, però; el malalt necessita un tractament enèrgic que el faci respirar amb llibertat, amb tota llibertat.

Cal fer tots els impossibles per tal que de moment recobri totes les forces perdudes durant la llarga malaltia i després, un cop guarit, és a dir un cop es vegi en plena vida, ja se cercaran les nafres que té escampades i amagades per tot el seu cos, i a poc a poc hom cuidarà de guarir-les amb els unguents de paciència, llibertat, pau i justícia, que són, si no anem errats, les untaures que han de posar com nou el malalt, donant-li aires juvenils.

De bell antuvi pareixia que els doctors li havien encertat el remei; nosaltres, però, creiem, en veure que a aquesta hora encara no pot sortir de casa, que si bé li han encertat el mal, el remei no l'han pas endevinat i si és que el saben, no gosen donar-li per por que la reacció no sigui pitjor que la malaltia.

Nosaltres, que si no som doctors, som, però, molt afeccionats als llibres de malalties i de medicaments, creiem que si podia anar-se amb por d'una reacció formidable al començament de la millora, que matés de cop el malalt, ara, després d'un mes de convalescència, s'ha de tractar sense por, els medicaments han d'ésser enèrgics, les injeccions han de sovintejar, per tal que aquest cos prengui el rejuveniment que necessita, i res de brous magres, aliment i fora, car fent-ho així posarà carns, reco-

brarà les forces perdudes i es veurà amb ànims per a arribar al cim de la carena respirant a plens pulmons, amb cor sencer, cara falaguera i llavis riallers.

Bon bron, doncs, de llibertat i d'expansió i veurem retornar la salut al nostre ben-volgut malalt.

ANGEL TRÉMOLS.

EDICTE

En virtud de lo dispuesto con providencia de hoy dictada en autos ejecutivos instados por D.^a Dolores Roca y Martí Viuda, vecina de Figueras, contra los ignorados herederos de Don Jaime Heras Carlas, vecino que fué de esta Ciudad, y contra los hermanos del mismo, Don José y D.^a Matilde Heras Carlas, se sacan a pública subasta, POR SEGUNDA VEZ Y TERMINO DE VEINTE DIAS, las fincas siguientes:

1.^a—Una casa, en el Pueblo de Espolla, antes calle de Copllure, número 21, hoy calle de Balmaña, número 14, que tiene una superficie de 60 centiares y linda: al frente, con la citada calle; a la derecha, saliendo, con finca de Juan Corominas, hoy Jaime Mallart y Sala, a la izquierda con una travesía de la antedicha calle, hoy calle de la Mitjeria; y a la espalda, con finca de Pedro Carlas, hoy Maria Carlas y Antonio Balmaña. El tipo de subasta fijado por las partes, era la cantidad de tres mil trescientas sesenta pesetas y rebajado el veinte y cinco por ciento por tratarse de segunda subasta, el valor mínimo de la finca es la cantidad de DOS MIL QUINIENTAS VEINTE PESETAS.

A la finca anteriormente descrita se le agrega y se entenderá que forma parte de la casa la porción de patio que se describe en esta forma.

Patio situado en el pueblo de Espolla y calle de Mitjeria que mide 36 metros cuadrados y linda al Norte con restante patio, al Sur con dicha calle; al Este con la casa Rectoral y al Oeste con la casa Heras. El valor de este patio, en la parte o porción descrita agregada a la casa, era de quinientas pesetas, y rebajando de la misma el veinte y cinco por ciento y las dos terceras partes de su valor, por tratarse de segunda subasta, será de DOS CIENTAS CINCUENTA PESETAS.

Por lo tanto, el tipo de subasta de este primer lote suma, como mínimo, DOS MIL SETECIENTAS SETENTA PESETAS.

2.^a—Pieza de tierra viña y bosque, en el término de Rabós de Ampurdà y territorio PUIG DE MONJAS, de cabida 109 areas aproximadamente; lindante al Norte con los sucesores de Pedro Daniel y de José Lagresa; al Sur con sucesores de Francisco Carles; al Este con

Rosa Serra y heredero de Antonio Corominas y al Oeste con el mismo y los dichos sucesores de Pedro Daniel. El tipo de subasta es la suma pactada, y rebajada de ella el veinte y cinco por ciento, es la suma de SEIS CIENTAS OCHENTA Y UNA PESETAS.

3.^a—Una viña, sita en término de Marsá, distrito de Vilanova de la Muga y partida «Casa Blanca», de cabida cuatro vesanas y tres cuartos, equivalentes a 103 areas 87 centiares, linda a Oriente con herederos de Pedro Heras; a Mediodía con el conocido por Victor de Vilanova; a Poniente con carretera y a Norte con Juan Font hoy sus herederos. El tipo de subasta, hecha ya la rebaja del veinte y cinco por ciento del fijado en la escritura de mutuo, es la cantidad de OCHO CIENTAS CUARENTA Y CUATRO PESETAS CINCUENTA CENTIMOS.

4.^a—Una casa en el Pueblo de Espolla, calle de Reliquer, número 5 de medida 5 areas aproximadamente; linda a la derecha saliendo, o sea a Poniente con un callejon; a la izquierda, o sea al Este, con Jaime Geli antes, hoy Benito Geli y la Vda de Don Juan Calverol hoy Jaime Calverol; a la espalda o sea al Norte con Andrés Calverol, hoy Buenaventura Calverol, y al Frente o sea al Mediodía con la calle de Reliquer. El tipo de subasta hecha la rebaja del veinte y cinco por ciento, del fijado en la escritura, es la suma de NOVECIENTAS NOVENTA Y CUATRO PESETAS CINCUENTA CENTIMOS.

5.^a—Un solar, sito en el mismo pueblo de Espolla y calle de Copllure, en el paraje llamado Mitjeria, de cabida noventa y cinco centiares, que linda: al Norte, con Juan Casanovas, hoy Juan Buscall; al Sur con camino de la Mitjeria; al Este con camino y al Oeste con herederos de Pedro Pagés. Valor de la finca, hecho descuento del veinte y cinco por ciento NOVENTA Y TRES PESETAS SETENTA Y CINCO CENTIMOS.

6.^a—Una casa, situada en el Pueblo de Espolla denominada «Estancia Nova y Salle d'en Heras», radicada en la calle de Reliquer, número 10 y hoy 11, que consta de planta baja y un piso y un cuerpo agregado en estado ruinoso, de medida 7 areas aproximadamente, y linda, al Norte derecha con José Carlas Marcé; al Sur, izquierda con Andrés Calverol y un callejon; al Oeste con herederos de José Tocabens, Juan Compta Carlas y Juan Geli Lagresa. Valor de la finca, hecha la rebaja del veinte y cinco por ciento MIL SETECIENTAS VEINTE Y CINCO PESETAS.

7.^a—Un huerto denominado «La Porca», sito en término de Espolla, de cabida aproximada dos areas veinte y cinco centiares, que linda al Norte con Torrente «Merassas»; al Sur con sucesores de José Coderch, mediante camino; al Este con sucesores de José Boix hoy Ambrosio y al Oeste con Carlos Arxé, hoy Mariano Pujol. Su valor en venta hecha la rebaja del veinte y cinco por ciento es de CUATRO CIENTAS CINCUENTA PESETAS.

Para el remate de las reseñadas fincas se ha fijado el día cuatro de Abril próximo y hora de las doce, en la Sala Audiencia de este Juzgado de primera Instancia, calle Junquera N.º 42, bajo las condiciones siguientes:

1.^a—Que no se admitirá postura que no cubra por entero las respectivas cantidades fijadas como tipo de subasta por lo que afecta a las fincas descritas en lugar 1.º, 2.º, 3.º y 4.º a excepción de la parte de patio que se agrega a la primera finca, pues la postura admisible en cuanto a ella, al igual que el valor asignado a las restantes fincas será el de las dos terceras partes del que respectivamente se les asigna.

2.^a—Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado o en el establecimiento destinado al efecto, una cantidad igual por lo menos, al diez por ciento efectivo del valor del inmueble, sin cuyo requisito no serán admitidos.

3.^a—Que respecto a títulos de propiedad, los licitadores habrán de conformarse con la resultancia de la certificación de cargas del registro de la Propiedad, que obra en autos, la cual estará de manifiesto en Secretaría y sin derecho a exigir ningunos otros.

4.^a—Que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la ejecutante, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y quedará subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate y

5.^a—Que todos los gastos de escritura de compra venta, copia timbre, impuesto de Derechos Reales y demás que sean consecuencia del remate, irán por entero a cargo del rematante o adjudicatario.

Dado en FIGUERAS a veinte y siete de Febrero de mil novecientos treinta.—APOLINAR DE CÁCERES.—Ante mí, FRANCISCO SALA.

= El millor de l'Empordà?

"Anís Ampurdanés"

NOTICIES

En virtud del dispost al R. D. de novació d'Ajuntaments, dimecres d'ara va constituir-se el d'aquesta ciutat, en la presidència del alcalde sortint En J. sep Jou.

Prèvia la lectura pel senyor secretari del R. D. esmentat, foren proclamats consellers els senyors següents:

Majors contribuents: Fèlix Jaume G. lart, Lluís Fita Salvatella, Joan Lloras Bret, Joan Monegal Ramis, Frederic Fortunet Busquets, Jacint Avellana Corominas, Joan Bordas Guitart, Carles Cusi de Miquelet, Jaume Juanola M. canut, Lluís Vergés Vilanova i Josep Espigulé Oliveras, els quals cobreixen la meitat del nombre de membres de corporació municipal.

Ex-consellers: Pel districte primer Francesc Guillamet Nasplesa, Joan Carbona Molins i Rafel Rovira Bardem; districte segon, Vicents Ros Marisch, Josep Serra Fàbrega i Josep M.º Ribó May; districte tercer, Bru Geli Vergés i Pau Bosch Bosch; districte quart, Maria Pujulà Vidal i Josep Sans Roquer.

Després d'haver pres possessió dels nous consellers, el senyor Jou va acomiadar-se amb frases elogioses per a funcionaris de la Casa, bo i desitjant a entrants un felix encert en llur actuació en pro de la ciutat.

A continuació fou llegit un telegrama del senyor governador civil, en virtut del qual han d'encarregar-se de l'Alcaldia i tinences els consellers majors edat, en tant no es faci ús de les facultats que es reserva el Govern de nomenar-los per R. O. De consegüent, el privilegi d'edat, prengué possessió de l'Alcaldia el senyor Carbona.

Signada pels senyors Ros, Guillam Ribó, Geli, Rovira, Sans, Pujulà, Carbona i Serra, fou presentada i aprovada una proposició per la qual es protesta amb els deguts respectes, de la formació i constitució de l'Ajuntament i dels nomenaments d'alcalde i tinents d'alcalde de R. O.

=Propietaris i Mestre d'obres. Exigiu als magatzems i a la vostra guixeria el legítim i acreditat guix de Mayà, en sacs pintats, de l'antiga guixera d'En Sant de J. Batlle, que és el millor i el més consistent que hi ha.

En el sorteig dels diferents regals del ball de beneficència organitzat per la Junta de Protecció a la Infància i la pressió de la Mendicitat, celebrat al teatre El Jardí abans d'ahir al vespre i el qual es vegé molt concorregut, es tiren premiats els números següents: Ball d'honor, 360; ball de caritat, present de l'Excm. Ajuntament, 1153; id. de la societat coral Erato, 1543; id. del Liceu Figuerenc, 817; id. del Casino Menestral, 275; id. de l'Sport Figuerenc, 1734.

=La Ferreteria Andreu Suñer

Placeta, 5 i Girona, 25, ofereix a vostra WATER-CLOSETS complets. a 50 ptes. LAVABOS, complets. a 85 » BIDETS, 2 aixetes, complets. a 80 » Banyeres, Rentamans, Dutes, Escalfadors gas, benzina i llenya i tota mena d'Articles Sanitaris i accessoris per a cambra de bany preus sense competència. Pressupostos gratis sense compromís. Concessionari del «Consorci del Plomo en España».

Durant la passada setmana Sucursal de la Caixa de Pensions per la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: impositcions, 62.690 pessetes; reintegres, 70.895'64 pessetes havent obert 25 llibretes i comptes nous.



TAPAGOTERES

ISOL, ISOLIT,
HIDROFUGS, BIANCO

JOAN YMBERT, Rambla, 31-33

Automobilistes!

Adquiriu el que us manca per als vostres automòbils als Magatzems d'accessoris i recanvis

J. i F. Coll

Plaça Pi i Margall, 3 - Tel. 48

FIGUERES

I obtindreu una avantatjosa economia en els preus per ésser la dita casa importadora directa de les primeres fàbriques mundials

Llistí de preus d'alguns articles

	Pesetes
Botzines de 45 centímetres.	5,75
Porta patents d'absorció.	4,75
Id. id. de grapa, niquelats.	3,75
Id. id. id., negres.	2,75
Bugies Champion.	4,50
Bombes d'inflar neumàtics.	9,75
Id. id. id. amb manòmetre Malibert.	22,50
Id. id. id. acoblades al pas de la bugia	33,—
Extintors d'incendis.	39,—
Miralls retrovisors camió.	2,20
Id. id. turisme niquelats.	6,50
Id. id. conducció interior.	4,90
Id. id. amb porta patent.	3,90
Bateries (Acumuladors) Triox-Slem 6 v.	89,—
Cricks tipus Ford.	9,75
Id. id. Ballesta (molt pràctics).	29,50
Fars pistola MARCHAL.	34,—
Id. Stop i Phare automàtics.	14,—
Id. pilots.	4,90
Id. d'encreuament BORELS.	52,—
Id. id. BORELAMP.	55,—
Berbiquí Michelin turisme.	4,90
Id. id. camió.	5,90
Palanques desmuntar neumàtics.	2,—
Klaxons elèctrics legítims.	13,—
Id. id. id. dos sons.	39,—
Id. id. Rieman, colzats tipus Bosch	79,—
«Parches», pot amb dissolució.	2,90
Vulcanitzadores ATLAS.	12,—
Id. Mephisto.	22,—
Injectors grassa Tecaletit legítims.	16,50
Id. id. Alemite id.	18,75
Id. per a Ford nou model.	16,75
Id. per a oli i valvolina.	3,50
Fusibles, els tipus corrents.	0,50
Aparells d'obrir llantes turisme.	19,—
Id. id. id. camió.	35,—
Juntes de culata per al Ford T.	2,25
Id. id. per al Chevrolet.	2,50
(En existència juntes per a 60 marques de cotxes i camions.)	
Plomalls fins per a auto.	7,—
Badanes.	6,75
Corretges de ventilador Ford.	1,95
Id. id. Chevrolet.	7,50
Alicates Universals 165 m/m.	1,75
Bisos de contacte per a totes les marques de magnetos.	3,50
«Escapes» lliures, des de	6,90
Sirenes tipus AERMORE (quatre flantes) acoblades al tub d'escape.	38,—
Engrassadors Tecaletit (pas europeu).	0,65
Id. Alemite (pas americà).	0,70
Hermètic, pot del núm. 1.	1,40
Pasta esmeril, dos usos.	1,35
Etcètera, etc., etc.	

Extensíssim estoc en peces de recanvi per a

autos Ford i Chevrolet,

que venem amb importants descomptes.

Recanvis elèctrics, Carbons per magnetos, Escobilles, Làmpares Metal i Philips, Cables.

Eines de totes menes.

Olis, Grasses, Valvolines.

Recanvis per a Distribuidors Delco, Remy, Autolite, Northeast i Bosch.

Estoquistes oficials de les Fàbriques de Neumàtics

Michelin, Goodyear, Goodrich, Dunlop, Fisk i Firestone

Demà, diumenge, de dotze a una de la tarda, la banda del regiment de Sant Quintí, sota la direcció del músic major senyor Ricard Valls, executarà a la Rambla el següent programa: «Sevilla» pas doble, Murillo; «Las lloronas», java, Alonso; «If I had you», fox-trot, Comelly; «Los claveles», selecció, Serrano; «Mainada», sardana, Morera.

=Dentadures Hecolith de tota classe. Clínica AUPÍ.

L'Alcaldia fa avinent, als efectes oportuns de les reclamacions, que N'Enric Moulines Giralt ha sol·licitat permís per a instal·lar un motor elèctric de menys d'un cavall a la casa n.º 5 del carrer de Rec Arnau, destinat a accionar maquinària per a la fabricació de pipes.

Ha realitzat una visita d'inspecció a les escoles nacionals de Perelada, l'inspector de la zona senyor Villergas.

Ocasíó. Aparell de ràdio, nou, marca «Crosley», enxufable al corrent elèctric, 7 làmpares. Preu, 650 ptes. Informaran en aquesta Redacció.

Per tal de testimoniar-li d'una manera col·lectiva la satisfacció amb què han vist el nomenament, després de brillants oposicions, del nou director del Laboratori Municipal d'aquesta ciutat N'Enric Perxas, un grup d'amics i companys del mateix han acordat oferir-li un sopar, el qual tindrà lloc dissabte vinent, dia 8, a les deu del vespre, als salons de l'Hotel Llombart.

Demà al Patronat de la Catequística l'elenc d'aficionats posarà en escena el drama en tres actes i en prosa d'En Josep Prats i Comas, d'intensa emoció titulat «Victimes de l'ambició».

Pèsols, tirabecs, cols, coliflors, faves, enciams, carotes, porros, escaroles, espínacs, ravenets, tomates, pebrots, albergínies, naps, és a dir, de tot i en totes les seves varietats.—Dipòsit de sementer, plaça de la Indústria, 5, Figueres.

A Tossa de Mar, on residia, ha mort santament confortada amb els Auxilis divins la virtuosa senyora Gràcia Isamat Vda. de Soler de Morell, persona de fondes i arrelades conviccions religioses, demostrades en sa llarga vida amb la pràctica de les virtuts cristianes, essent membra de diverses associacions religioses parroquials, entre altres de la Tercera Orde de St. Francesc i de les Maries dels Sagraris. Per això no és d'estranyar que la seva mort fos la del just en braços dels seus amatíssims fills els Rvnds. Josep, organista de Tossa i Pare Joan, jesuïta de la residència de Madrid, als quals, com a la restant família, enviem l'expressió del nostre més sentit condol, bo i recomanant l'ànima de la finada a les oracions dels nostres llegidors. A. C. S.

Demà, diumenge, a les quatre de la tarda, tindrà lloc la solemne benedicció pel Rvnd. Sr. Rector, Dr. Arolas, del Sindicat Oleícola Garrotxa-Empordà, instal·lat en aquesta ciutat. Seguidament, tots els obrers que han intervingut en l'execució de l'obra ja enllestida, seran obsequiats amb una brenada en la qual es degustarà la finor dels olis que s'elaboren a l'esmentat trull.

Gramofons i discos «La Voz de su amo», «Odeon», Parlofon. Articles fotogràfics. Venda a la Fotografia Tort, Monturiol, 18 i Caamaño, 17, Figueres.

Acollint-se a la recent amnistia ha tornat a la nostra ciutat el professor de primera ensenyança i ex-conseller republicà d'aquest Municipi En Rafael Ramis Romans, el qual des de la seva partença residia a París.

Es troba sensiblement millorat d'una difícil operació que li fou practicada en una clínica barcelonina, el simpàtic jove En Josep M.º Perxas, fill de la distingida i apreciada família figuerenca d'aquest cognom. No cal dir que celebrem el feliç resultat de l'operació i fem vots pel seu prompte i total restabliment.

Consignem amb vera satisfacció el fort èxit que obtingué el nostre molt estimat col·laborador N'Ernest Albert i Galter, en la conferència que va donar el diumenge passat a l'Ateneu de l'Armentera i el tema de la qual era «El pensament de la joventut actual». Un grup molt nombrós de joves figuerencs féu companyia al conferenciant, el qual fou entusiàstament ovacionat per l'auditori que va emplenar de gom a gom la sala de l'Ateneu.

—Mobles Babot

Gèneres confortables a preus econòmics. Fabricació de Mobles d'encàrrec. Restauració de Mobles antics, moderns i Tapisseria. Es col·loquen seients de cadira, fusta i «rejilla», i se'n venen de solts de totes mides.

Carrer de la Moreria (darrera el jardí de la Biblioteca), n.º 9, Figueres.

Obeint a indicacions superiors, la Societat coral Erato ha suspès la típica passada de l'arribada del Carnestoltes que avui devia celebrar-se i el ball de confits que segons costum tenia lloc el dimarts a la tarda a la via pública. Quant als balls i les altres festes anunciades per a celebrar-se a l'interior de la Societat, hi tindran lloc com de consuetud.

Dissabte passat va lliurar la seva ànima a Déu a Massanet de Cabrenys l'acabat propietari En Joaquim Olivet Carbonell, avantatjosament conegut i apreciat a la citada població i a tota la comarca. Ens associem sincerament al dol de la seva vidua Na Maria Coll i de tota la restant família i ensems recomanem als llegidors un record pel bé de la seva ànima. A. C. S.

Al saló de conferències d'Atenea (Casino Menestral) i organitzada pel Liceu «Monturiol», divendres vinent serà donada pel cap local del Servei nacional d'educació física d'aquest partit, el comandant En Ramon Soriano, una interessant conferència sobre el tema «Ciutadania, Educació física i Higiene».

—Interessant als Agricultors

Es una qüestió molt important en l'art de la terra, tant ara com segles enrera, que els cultius donin el màxim de rendiment en sos diversos ordres. No ho enteneu vós així mateix? En ocasió, doncs, d'apropar-se la temporada de sembrar la grana de bledarrave, cal que poseu la vostra millor atenció a procurar-vos la més bona qualitat. Aquesta garantia, sense preocupar-vos per res, us la proporcionarà la CASA MONELL. N'hi ha de blanc, vermell i groc, en classes tan superiors, que cada any afermen el crèdit assolit per aquesta Casa, carrer Nou, 23 i Castelló, 2.

Per haver-se'ns entregat tard, no podem encabir a les Esportivas una ressenya del partit de futbol celebrat a Roses entre aquell equip i el Comerç de aquesta ciutat i en el qual vencé el primer per tres a dos. Demà el Comerç es traslladarà a Camallera per contendre amb aquell equip.

Diumenge varen contreure matrimonial enllaç en aquesta església parroquial els distingits joves En Joan Cos Buscató i Na Josefa Vilà Matacàs. La feliç parella va marxar en viatge de noces a París. Les nostres felicitacions cordials als recent casats i a llurs respectives famílies.

Ha sol·licitat legalització d'unes obres captades de la riera de «Figueres», en terme de Vilafant, En Marius Balló Sanz.

L'escolania parroquial, acompanyada del senyor rector-arxiprest, doctor Arolas, i de l'organista Mn. Albert, va efectuar dimarts en autòmnibus una excursió a Barcelona, per tal de visitar-ne l'Exposició, de les bel·leses de la qual retornaren verament encisats. Un aplaudiment al senyor rector i mossèn Albert per haver proporcionat aquesta expansió als petits escolanets i un prec a les persones benestants i piadoses per tal que no negligixin llur ajut a una obra tan simpàtica com és l'escolania parroquial.

Segons ja anunciàrem, es troba ja a l'edifici dels Caputxins la parada de cavalls sementals, representats pels cavalls «Umo», mitja sang Postier; Turc i «Bru», ambdós de tir bretó.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge de Carnaval, a les sis, exposició del Santíssim i reserva acabat l'ofici; a les set, exercicis propis dels set diumenges de Sant Josep; a dos quarts de vuit, funció pròpia del torn de Tarsicis, amb missa de comunió, a les vuit; a les nou, explicació del Sant Evangeli; a les deu, ofici; a les onze i a les dotze, explicació catequística; a dos quarts de tres, ensenyança de catecisme als infants, i a les quatre, exposició del Santíssim; trisagi cantat, funció de desgreuges a Jesús Sagramentat, benedicció i reserva.

Dilluns i dimarts, exposició de Jesús Sagramentat, des de les sis fins acabat l'ofici, que es dirà a les nou; i a dos quarts de set de la tarda, funció de desgreuges, amb exposició, trisagi cantat i funció pròpia.—Dimecres de Cendra; a les vuit, missa i visita a Sant Josep; a tres quarts de nou, solemne benedicció i imposició de les cendres, seguint l'ofici propi del dia; a les set, començ del mes de Sant Josep, dient-se tots els dies missa a dos quarts d'onze.—Divendres, primer de mes, a les vuit, missa de comunió i plàtica; a les nou, a la capella dels Dolors, missa i res de la corona a la Verge; a dos quarts de deu, missa al Sagrat Cor de Jesús; a les deu, el Liceu «Monturiol» solemnitzarà la festa del dia, Sant Tomàs d'Aquino, patró de la joventut estudiosa, amb missa resada, a la capella dels Dolors; a dos quarts de onze, missa i exercicis propis del mes de Sant Josep; a les set de la tarda el Secretariat de l'Entronització del Sagrat Cor de Jesús farà l'Hora Santa, amb exposició, benedicció i reserva; a les vuit, Adoració nocturna. Torn «Cor Jesu».—Diumenge segon de mes, comunió mensual reglamentària de l'Associació de Filles de Maria.

Dimecres, divendres i dissabte són dies de dejuni i els divendres amb abstinència de carn, àdhuc posseint la Butlla de la Santa Croada.

Tots els dies de Quaresma, fins el diumenge després de Pasqua, combregant i fent l'estació de la Butlla es treu ànima del Purgatori.

—Església de RR. MM. Escolàpies.—Dijous vinent l'Associació de la Mare de Déu del Sagrat Cor celebrarà la seva funció reglamentària amb missa de comunió a les vuit del matí, i a la tarda, a les quatre, exposició de S. D. M. i exercicis propis.

—Església de Ntra. Sra. de Lourdes.—Divendres vinent, dia 7, l'Arxiconfraria de la Guàrdia d'honor celebrarà la seva reunió reglamentària amb missa de Comunió a les vuit, i a les cinc de la tarda, exposició de S. D. M., res del sant rosari, prec de l'Associació, benedicció i reserva.

—Església de la Mare de Déu dels Desemparats.—Dilluns, primer dels del mes, l'Obra Expiatòria tindrà la seva reglamentària comunió general a les vuit del matí.

Divendres, dia 7, començarà en aquesta església la novena a la Beata Lluïsa de Marillac, Mare i co-fundadora de les Filles de la Caritat, la qual es farà tots els dies a la missa de vuit, llevat dels diumenges, que tindrà lloc a les cinc de la tarda.

—Església de Sant Josep.—Demà, diumenge, a les set, missa i continuació del mes dedicat a Sant Josep, i a les vuit, missa i exercicis dels set diumenges.

—Quaranta Hores.—Continuen a l'església de Sant Baldiri.

Garbuix

Propaganda sic

Per tal que hom vegi els progressos en la llengua castellana que vénen registrant certes cases estrangeres, ens plau de reproduir la circular que recentment ha tramès, oferint els seus gèneres, l'acreditada casa de Huddersfield «Groves and Lindley, export tailors i cloth merchants», a un comprador peninsular:

«Muy señor nuestro: No está una cosa fácil mejorar las muestras de tela que han probado tan popular; sin embargo, cada año hacemos un esfuerzo de mostrarle algo en que está una pequeña marca discreta de frescura. Pues, al lado de las viejas favoritas, que nada dislocará, encontrará usted en las muestras de esta estación, un número de dibujos y colores que no ha visto nunca. No es necesario—a usted en todo caso—decir algo sobre la calidad escogida de estas telas excelentes. Pero, esperamos que, cuando ve las muestras, podrá endosar nuestro decisión que este año están particularmente excelentes. Ustedes los hombres de Ultramar, son aun más crítico que los hombres aquí, y la selección de muestras cada año para complacer ustedes—porque tenemos que complacerles—está un asunto ansioso. De paso, muestras están con nuestro señor Ojanguren. ¿Desea usted enviarle esta tarjeta, diciendo cuándo desea que él visitarle? Su dirección está:

Sr. D. Angel Ojanguren, Somera, 13. Bilbao.

Solamente un artículo de noticias. El señor Richard Baydon, un diseñador que está conocido con el círculo interior de la Sastrería de Londres, nos ha juntado, y si manda hacer trajes, puede ser seguro que reflejarán los refinamientos del barrio aristocrático de Londres.

Deseamos decir cuánto hemos apreciado su negocio y esperamos que otra vez encontrará útil la cooperación de señor Ojanguren.

Quedamos de usted muy attos. y affmos. Ss. Ss.

GROVES & LINDLEY.

Després d'això, «tableau!».

TAFANER.

COMARCALS

NAVATA.—Tal com s'anunciava en aquest periòdic, dimecres varen celebrar-se en aquesta església parroquial solemnes funerals en sufragi de l'ànima del respectable i piadós senyor Francesc Casamor Calm, de la mort del qual va donar-se oportú compte. L'espaiós temple s'emplenà completament de fidels, i hom pot afirmar que, el mateix que a l'acte de l'enterrament, tots els navatencs i principals famílies de l'encontrada s'associaren a la manifestació de dol que va tributar-se al finat, donant palesa mostra de l'estima en què se'l tenia, com a tota la distingida i cristiana família Casamor, a tota la qual i en particular a la senyora vídua i fills, renovem amb tan trist motiu el nostre més sentit condol. A. C. S.



Sastreria S. TORRES

Gran assortit en trajes de llana a preus mòdics, des de 75 pessetes.

Gran estoc en trajes amb un 10 per 100 de descompte sobre els preus marcats.

Equips per a quotes per a la pròxima temporada a preus limitats.

Joan Maragall, 23 FIGUERES

—Antoni Calvet, Pintor, posa en la seva clientela i del públic en general el trasllat del seu domicili a l'Avinguda del Príncep d'Astúries, 27, 1.er

Moviment de Població

comprensiu del dia 21 de febrer a la data

Baptismes

Josep Ferrer Armengau. — Angela Sayós Pujol. — Josep Llobet Macau. — Josep M.ª Comet Brunet.

Matrimonis

Joan Cos Buscató amb Josefa Vilà Matacàs.

Defuncions

Joan Valera Egea, 2 m. — Joan Formatger Mitjano, 79 a., c. — Lluís Aupi Lapedra, 29 a., c.

Mercat del dijous

		Hectòlitre
Blat.	de 38'75 a 40'00	
Ordi.	> 23'75 a 25'00	>
Civada.	> 17'50 a 18'75	>
Blat de moro.	> 33'75 a 35'00	>
Mongetes.	> 125'00 a 131'25	>
Faves.	> 26'25 a 27'50	>
Veces.	> 41'25 a 42'50	>
Mongets.	> 125'00 a 131'25	>
Oil.	> 137'10 a 145'16	>
Patates.	> 21'00 a 23'00	Quintà m.
Tossino.	> 23'50 a 27'00	10 quilos
Anyells.	> 45'00 a 00'00	un
Ovelles.	> 60'00 a 00'00	una
Anecs.	> 16'00 a 17'00	parell
Gallines.	> 17'00 a 19'00	>
Pollastres.	> 11'00 a 13'00	>
Conills.	> 9'00 a 10'00	>
Oques.	> 16'00 a 17'00	una
Ous.	> 2'00 a 00'00	dotzena

—Automobilistes!

Reparació de radiadors de tots sistemes, fars, botzines, parabrises.

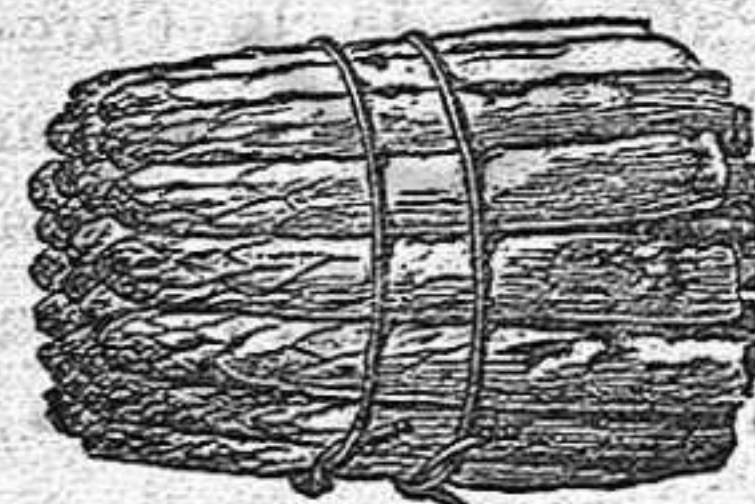
Joan Cos

Construcció de capós, dipòsits i tubs per a benzina i oli, caixes per a eines i bateries i restants articles annexos a l'automòbil.

Casades de Còdol, 13-Plaça Pi Margall, 2 FIGUERES

—Ymbert, Sastre

Trajes de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de quota. Preus econòmics. Carrer de la Rutlla, núm. 3, Figueres.



Flors de gra de tota mena. Bulbs de glaieus, tulipes, anèmones, francesilles, etc., etc. Clavellines de novetat

i crisantems grossos. Maduixeres, espàrrecs, i d'encàrrec tota classe d'arbres dels millors viviers. Ray-grass per gassons, camps d'esport, etc., etc. —Dipòsit de sementer, plaça de les Patates, 5, Figueres.

— Un exquisit Quina?

Kynot

Proveu-lo i us en convencereu. Als cafès i bars.

—Ous per a incubar

de les gallines més ponedores i de pures races Leghorn blanca i Prat lleonada. Vilallonga (Carretera de Roses), 102.

—A can Monell, granaire, carrer Nou, 23, trobareu, entre altres classes, les mongetes del «Ganxet», arreu conegudes com les millors.

—Curacana.

La millor tintura progressiva. L'única que deixa el cabell sec i permet arrisar-lo perfectament. Es pot usar sense rentar el cap i no taca la pell. Es ven a la Perruqueria Cals, carrer de La Junquera, 30.

—Bunyols frescos i d'exquisit gust. Se'n venen a la botiga de comestibles de Manuel Junca, Alt de Sant Pere, 13.

—Gran magatzem i pati per a llogar al carrer del Progrés, 25, davant l'Estació. Raó, carrer Castelló, 44, primer.

— Reumàtics, Gotosos i Artrítics: la vostra salvació la trobareu en el **Servetinal**

—Atwater-Kent. El millor aparell de ràdio. Demaneu-ne una prova a la Fotografia Tort, Monturiol, 18 i Caamaño, 17, Figueres.

—Dentadures Heolith. Clínica Dental Vila.

—«Banco de Crédito Ampurdanés SA»

FIGUERES

BANCA — BORSA — CANVI
Corresponsal dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona.

Negociem tots els cupons venciment 1.º de març.

—Es ven una casa en aquesta ciutat per 5.000 pessetes a comptat o 1.000 pessetes anuals a terminis. Raó: La Junquera, 87, de 12 a 1.

—Paquita Sellas Modista, Professora de Tall Sistema Martí. Perelada, 49, Figueres.

—Per a vendre. Un hort i casa, amb jardí, a propòsit per a tenir-hi tota mena de bestiar. Raó a casa el procurador Jou.

D'Administració

Supliquem als subscriptors forans que es troben endarrerits en el pagament de llur subscripció, que parin esment en els perjudicis que ens irroga llur distracció.

Per a obtenir joventut i bellesa useu

Lozanía de Antinea

Aliment de la pell que fa desaparèixer totes les imperfeccions del cutis. Es la crema que porta pòlvor a la vegada i que amb una sola aplicació us trobareu amb el rostre suau i fi com el vellut.

El trobareu en tres tons blanc natural i rochel a les bones perfumeries, a 2'15 ptes. el tub.

Depilatori ANTINEA

El més eficaç, inofensiu i econòmic extirpador del pèl o borrisol.

De venda a tot arreu a 2'15 ptes. el flascó.

BANCA ARNÚS Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — — CASA MÀTRIU: Passatge del Relloige

Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valor de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

LOS PAQUETES DEL SABROSO

Petit Beurre



La deliciosa y suave galleta, de fino paladar y nutritiva, por la calidad y pureza de sus seleccionados componentes.

Se recomienda especialmente para tomar con leche.

Pruébela Vd. y se convertirá en su entusiasta consumidor.

Por higiene, por economía, por garantía de calidad, se vende siempre empaquetada

LOS PAQUETES MAYORES SON LOS MAS ECONOMICOS

Artiach



TENYIU A CASA

amb els legítims



TINTS de HEITMANN

D'ALTA CONCENTRACIÓ

que són els millors i més senzills en llur ús per a tenyir o retenir tota classe de gèneres de llana, mitja blanca, seda, cotó i fil.

- «HERALDO» en carpetes per a tenyir fins a 500 grams de tela només en calent.
- «LA LAVANDERA» Preu de 75 cèntims la carpeta.
- «SIMPLICOL» en capsets llargues per a tenyir fins a 600 grams de tela en fred o calent. Preu de 85 cèntims la capseta.
- «SIMPLICETE» en bossetes per a tenyir fins a 300 grams de tela en fred o calent. Preu de 60 cèntims la bosseta.
- «COLOREX» Descolorant per a 300 grams de tela. Preu de Ptes. 1 la caps.

REBUTGEU LES IMITACIONS

DE VENDA: Antiga Adrogueria Damià Martí.
Adrogueria Clarà.
Adrogueria Pèrez Perxés.

FABRICANT: **COLORS i DROGUES HEITMANN,**
Sant Gugat del Vallés (Barcelona).

Compañía Transatlántica

Vapors Correus Espanyols

SERVEIS REGULARS

DIRECTE: Espanya - Nova York
7 Expedicions a l'any.

RAPID: Nord d'Espanya a Cuba i Mèxic
14 Expedicions a l'any.

EXPRESS: Mediterrani a l'Argentina
12 Expedicions a l'any.

LINIA: Mediterrani, Cuba i Nova York
14 Expedicions a l'any.

» Mediterrani, a Puerto Rico, Venezuela i Colòmbia
14 Expedicions a l'any.

» Mediterrani a Fernando Póo
12 Expedicions a l'any.

» a Filipines
3 Expedicions a l'any.

Servei tipus Gran Hôtel — T. S. F. — Radiotelefonía — Orquestra — Capella, &, &.

Avisos importants

Rebaixes a famílies i en passatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat. — Pots els vapors tenen mitge i Capella.

Les comoditats i tracte de que fruit el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia. Rebaixes en els nòlits d'exportació. — La Companyia fa rebaixes de 80 per 100 en els nòlits de determinats articles d'acord amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que li permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord. — Zanzibar, Moçambic i Capetown. — Ports de l'Àsia Menor, Golf Pérsic, Índia Su matra, Java i Conxinxina. — Austràlia i Nova Zelanda. — Ho Ho, Cebú, Port Artur i Vladivostoc. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfa, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia. — Punta Arenas, Coronel i Valparadís per l'Estret de Magallanes.

Serveis Comercials

Per a informes, a les Agències de la Companyia, als principals ports d'Espanya. A Barcelona, oficines de la Companyia: Plaça Medinaceli, 8.

BANC HIPOTECARI D'ESpanya
AGENCIA SORIANO

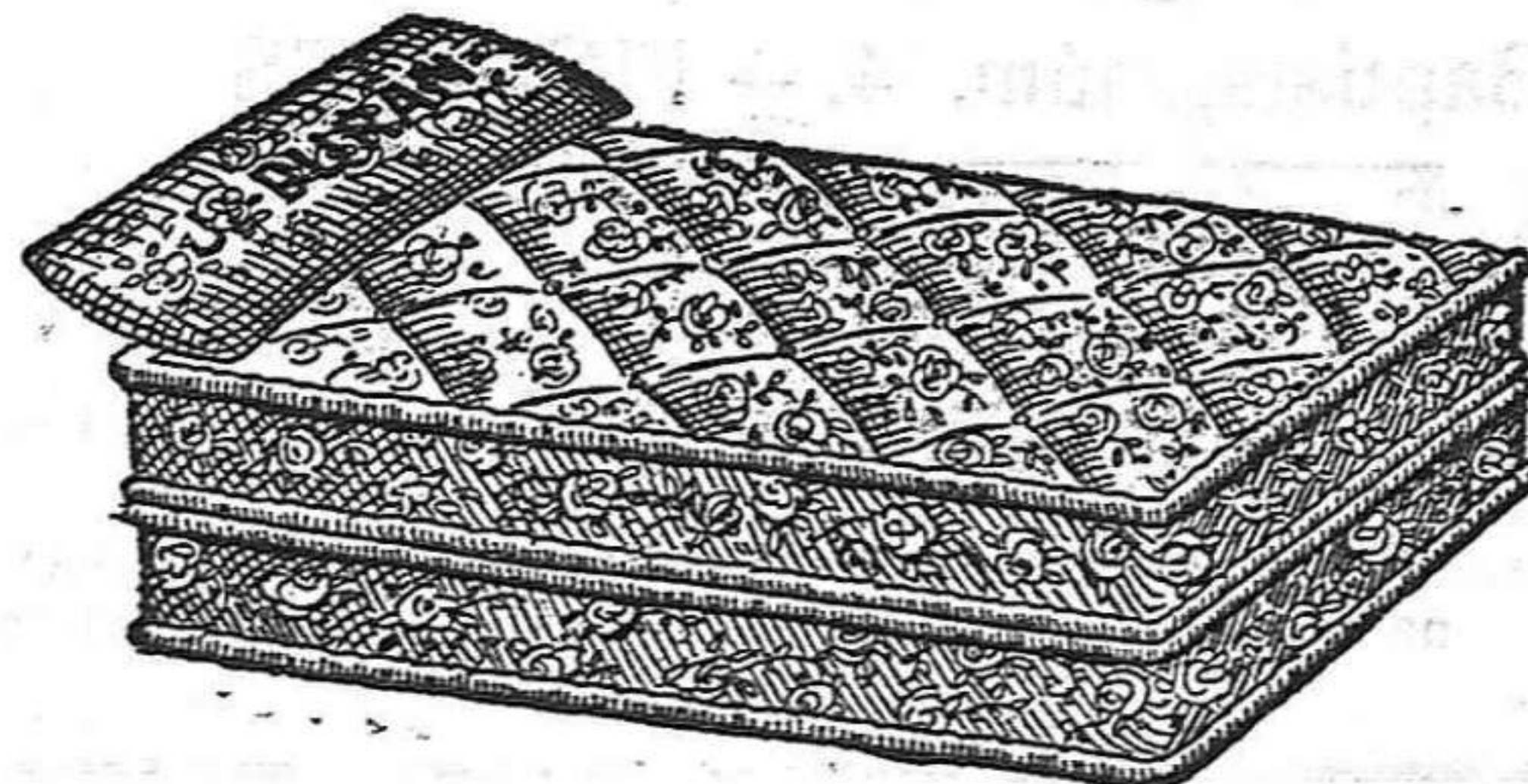
Préstecs al 5,25 % d'interès anual. De 5 a 50 anys de termini.
No es paga impost d'utilitats.

Per a detalls: **Salvador Bosch i Roig,** Escorxador Vell, 4, FIGUERES

Assegurances — Incendis — Accidents — Responsabilitat Civil
Vida — Transports — Furt — Vidres — Pedregada.

GRAN COLCHONERIA

DE
JOSE DURÁN
Perelada, 18 — FIGUERAS



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Esqueles mortuòries a preus de tarifa



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprès	5'09	5'11	1.ª i 3.ª
Correu	6'00	6'06	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	6'59	7'22	2.ª i 3.ª fins G.
Exprès	10'11	10'12	1.ª i 3.ª
Mixt	12'55	13'25	2.ª i 3.ª
Exprès	16'25	16'27	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'26	17'36	2.ª i 3.ª
Mercaderies	19'31	19'49	2.ª i 3.ª
Missatger	20'59	—	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Missatger	—	6'00	3.ª
Mercaderies	7'22	7'42	2.ª i 3.ª surt G.
Omnibus	10'38	10'46	2.ª i 3.ª
Exprès	12'33	12'35	1.ª i 3.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª i 3.ª
Mercaderies	15'48	16'03	2.ª i 3.ª surt G.
Correu	19'02	19'12	1.ª i 2.ª i 3.ª
Exprès	17'21	17'23	1.ª i 3.ª
Exprès	21'36	21'38	1.ª i 3.ª

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

(Stomalix)

Cura las enfermedades del estómago e intestinos aunque sean de muchos años de antigüedad y hayan fracasado otros tratamientos.

Indicadísimo en los casos de

DOLOR DE ESTÓMAGO ACEDIAS AGUAS DE BOCA
VÓMITOS. DISPEPSIA
CATARROS INTESTINALES EN NIÑOS Y ADULTOS

VENTA
PRINCIPALES
FARMACIAS
DEL
MUNDO



Interessant

per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals, últimes edicions completíssimes de les Cases Pustet i Desclée.

Breviari de despatx, 11 x 18, tall daurat, cintes, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. 7.

Breviari de viatge, 10 x 15, amb tots els Propis, tall daurat, cintes Ptes. 6.

Missal Desclée, 32 x 22, pell granatall daurat, cintes, claus i tanques amb Propis Ptes. 8.

Missal Desclée petit, 25 x 17, mateix relligat, menys les tanques. Ptes. 6.

De venda a la llibreria de LA VEU DE L'EMPORDÀ

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4. -- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca «JACOB», producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

Consulta: de 9 a 1 i de 3 a 5

A la ciutat de GIRONA, carrer de Santa Eugènia, n.ºs 4 i 6, pis 1.º, porta 2.ª (immediata a la plaça Marquès de Camps.)

Drogues, Queviures i Perfumeria EL SIGLO

DE

FRANCESC SOLÉS

Nou, 17 i Rutlla, 1. FIGUERES

Immens assortit en brotzes, colors, pintures, pinzells, vernissos, esponges, olis minerals, etc., etc.

Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.

Preus sense competència

Anuncieu-vos a

La Veu de l'Empordà